

SAJ

サバイイ通信

公益財団法人 School Aid Japan コミュニケーション誌
サバイイは「幸福」を意味するクメール語です

Vol.13

2019.9月号

都市部と地方の教育格差を解消する

DVDがついに完成!!

首都プノンペンの優秀な教師の授業を録画した DVD

ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
វិធីអូបប្រៀនគណិតវិទ្យា ថ្នាក់ទី ១២

ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
នាយកដ្ឋាន អភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកវិទ្យា

រៀបចំដោយ: ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
និង អង្គការ School Aid Japan

数学のDVDパッケージ

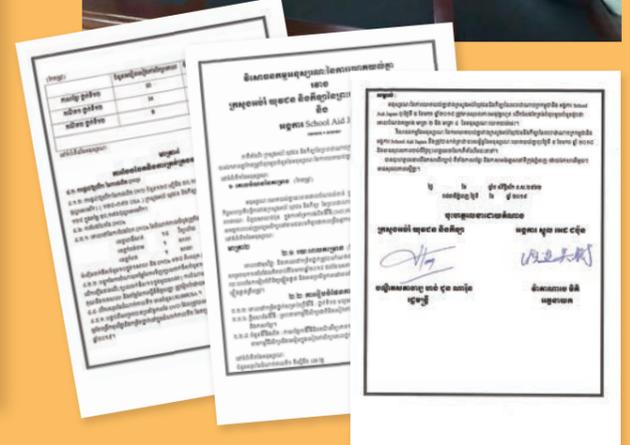
カンボジアの都市部と地方の教育格差を解消するために開始したDVD事業。高校3年生対象の国語と数学の撮影合計138本が終了しました。DVDのパッケージデザインにはカンボジア教育省のロゴとSAJのロゴが入っています。そして授業映像が始まる前には、このDVDはSAJの支援で制作されたことがわかるクレジットとロゴが流れるようになっています。ポーサット州17校の学校に配布できるよう準備を開始し、今後5年間で国語・数学以外にも全教科の授業を制作する計画です。孤児院「夢追う子どもたちの家」の高校3年生が勉強をできるように準備し、卒業試験結果の向上に期待したいと思います。

ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
វិធីអូបប្រៀនអក្សរសាស្ត្រខ្មែរ ថ្នាក់ទី ១២

ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
នាយកដ្ឋាន អភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកវិទ្យា

រៀបចំដោយ: ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
និង អង្គការ School Aid Japan

国語のDVDパッケージ



カンボジアの全ての支援事業で、MOUを結んでいます ★MOU (Memorandum of Understanding)/ 協定覚書★

- 外務省：SAJが国際NGOとして活動をしていることの認定
- 教育省：学校建設・就学支援・食の支援及びDVD事業の認定
- 社会福祉省：孤児院運営の認定
- 農林水産省：SAJ Farmにおける就労支援事業・収益事業の認定

皆様からの会費・寄附は「1円残らず現地に届ける」ことを基本方針として活動しています。

会費

会員会費(年額)1口 12,000円
 法人会費(年額)1口 120,000円

一般寄附

用途は指定しないで
 金額も自由な寄附

指定寄附 (使い道を指定する寄附)

- 学校建設寄附(1) 一口寄附(一口 100,000円)、(2) 一棟寄附
- ふれあいサポートプラン(一口 12,000円から)
- 食の支援寄附(金額自由)
- 孤児院運営寄附(金額自由)
- 孤児院運営会費(12,000円/月)
- 孤児院里親会費(12,000円/月)
- 奨学金寄附(金額自由)
- 学校運営寄附(バングラデシュ)(金額自由)

詳細はSAJ事務局までお問い合わせください。

支援活動のご報告 (指定寄附別) 支援者様から頂いた寄附が、どのような活動に繋がっているのかご紹介いたします！

孤児院運営支援

日本語授業

職員スレイノイによる日本語授業が始まってから約3カ月。ひらがなの50音から始まって基本的な挨拶はできるようになりました。中高生、職員は挨拶と自己紹介を経て、現在、対義語を勉強中。小学生は高学年のみの授業に変更しました。低学年は遊びから興味を持てるように勧めていきます。日常生活で日本語で挨拶する声が増えてきました。(副園長 平江)



新職員紹介

柚木智子。46歳です。就任して1カ月が過ぎました。もともと田舎育ちなので孤児院の環境、食事はすぐに慣れて楽しく過ごしています。しかし、クメール語が難しくとてもとても苦労しています。職員、子どもたちの指導の元、日々格闘しております。共に成長していきたいと思っております。今後ともどうぞよろしくお願いいたします。



学校建設寄附

調査中報告【ゴッポンレイ小学校】

- バットマンバン州 クロンバットマンバン郡 ※バットマンバン州都から9km 車で10分
 - 生徒数:296人(8クラス)、教師数:8人(担任6人・校長・副校長)
 - クラス数:1年生～6年生
- A棟3教室の校舎が老朽のため建て直しが必要と判断。B棟の職員室や図書室は綺麗に使用しており校長先生や職員の教育に対する誠実さが伺えるので、新棟3教室の建設予定。



ゴッポンレイ小学校 A棟



ゴッポンレイ小学校図書室

学校運営支援【NDMSC】

夢達人ライブ

体育館が完成してから初めての夢達人ライブを実施しました。今回は経済学者のアブルバラカット氏にお越し頂きました。彼はダッカ大学経済学の教授であり、ニュースのコメンテーターとしてバングラデシュでは有名な方です。今後のバングラデシュ経済の展望を分かりやすく話して頂きましたが、メインの話は教育についてでした。成績の結果だけではなく、人格やマナーなど人として大切なことを学んでほしいと生徒たちに熱く語って頂きました。(校長 古澤)



インターネットでの寄附が、便利になりました。

SAJのホームページから寄附していただくことができます。寄附の種類も選べます。

<https://ssl.schoolaidjapan.or.jp/kifu/>

こちらから



会費・寄附金のお振込み

- 郵便局:00140-5-345903
- 三井住友銀行:浦田支店(普) 4353626 口座名:公益財団法人 School Aid Japan

※郵便局払込用紙をご希望の方はSAJ事務局までご連絡ください。

※領収書をお送りいたしますので、初めてお振込みされる際は送付先のご住所をEメールまたは電話にてご連絡ください。

寄附金の優遇税制

SAJは内閣総理大臣の認定を受けた公益財団法人です。そのため、会費や寄附金は、税制上の優遇処置を受けることができます。詳しくはお問い合わせください。

SAJは、すべての理事で構成され業務に関する決定を行う理事会と最高議決機関である評議員会が毎月開催されています。

《構成メンバー》

- 代表理事：渡邊美樹
- 理事：鳥井親一、清水和雄、武長彩子、高橋亮(新任)
- 業務執行理事：青木茂雄
- 評議員：大江光正、清水邦晃、佐藤誠、戸澤昌夫(新任)、大城慶正、白柳直美
- 監事：片山進平、小田剛志

第195回理事評議員会が7月22日に行われました。

議案1：
2019年度下期カンボジア建設14校中10校の検討と承認
調査報告書の資料に基づき説明がされ、承認をいただきました。

SAJ Farm

8月のファーム



SAJファームは、孤児院の子どもや、将来的には農業を志すカンボジアの若者に技術を習得させるための実習場(農場)として、2010年にスタートさせた就労支援事業です。



収穫



乾燥



選別



袋詰め

レモングラスティー(茶葉)出荷

カンボジアは8月に入り、雨季のピークにはいってきました。農場にとってはとても大切な時期で、乾季に乾いた圃場を潤してくれる恵の雨です。水不足で元気のなかったレモングラスも次第に緑みを取り戻し、背も高くなってきています。8月末には日本向けのレモングラスティーの出荷1tが完了します。日本では、ワタミグループの外食店舗で、提供していただく予定です。

レモングラスティーは、レモンに似た清々しい香りと、甘い香りが混じった匂いがします。一口飲めば、レモンの香りが口の中に広がります。口当たりは柔らかいです。すっきりとした爽やかな香りから、気持ちをリフレッシュさせる効果があります。カンボジアの自然豊かな大地で育ち、現地のスタッフと心を込めて作ったレモングラスティー、皆様もカンボジアに来た際には是非ご賞味ください。(農場長 酒井)

スタッフ紹介

ナウ・スレイノーイ



「夢追う子どもたちの家」に入園当初より一番年長者だったため、高校進学・大学進学とみんなの見本となって過ごしてきました。現在は「夢追う子どもたちの家」の職員として勤務し、園の子どもたちに日本語の授業も担当しています。真面目な性格はずっと変わらず、お給料の中からSAJへ奨学金の返済もきちんと行っています。思春期の高校生を指導することは大変と話していたり、悩みを抱えて体調を崩すこともあります。園での生活、プノンペンでの生活での自らの経験を踏まえ、子どもたちと向き合っています。恥ずかしがり屋ですが「夢追う子どもたちの家」へ来園されるお客様には是非、日本語でスレイノーイと会話をして頂きたいです。



2008年13歳開園時
(スレイノーイは、後列左から番目)



2008年

13歳で「夢追う子どもたちの家」へ入園

2013年

高校卒業と同時に「夢追う子どもたちの家」を卒業
プノンペン大学日本語学科入学

2017年

プノンペン大学日本語学科卒業

2018年

「夢追う子どもたちの家」の職員として勤務開始

毎年恒例となっている8月下旬のSAJカンボジア教育支援ツアーに行っていました。42名の支援者様と一緒に。今回の目玉は、3年ごとに開催される孤児院の修学旅行との合流です。修学旅行の行先はアンコールワット遺跡です。以前、子どもたちに聞きました。「神様がひとつだけ願いを叶えてくれるとしたら、何を願いますか？」彼らは口をそろえて言いました「アンコールワットに行きたい」。カンボジアの子どもたちにとってアンコールワットは近くて遠いところ。国旗になっていても行くことができない場所、それがアンコールワットなのです。

私は、アンコールワットは“世界遺産中の世界遺産”だと思っています。今から800年も前に、こんなにも精緻で美しい建造物をつくったクメール人。子どもたちには、そんな自分の祖先を誇りに思って欲しい。そして、その誇りを胸に、自分の夢を追いかけ、カンボジアの発展に尽くしてほしいと思います。嬉しいことがたくさんありました。子どもたちが、誰に言われるでもなく、遺跡の敷地内に落ちていたゴミを拾い始めたのです。孤児院のルールに『ゴミひとつない整理整頓された環境を維持する』というのがあります。正しい生活習慣が身につく、孤児院の外での行動に結びついてい

ることを嬉しく思います。お別れのときに、子どもたちが青空の下で歌った岡村孝子さんの「夢をあきらめないで」♪ その歌詞にあるように、子どもたちには夢を持ち、夢を追いかけ、自分らしく輝いて欲しいと思います。なぜなら孤児院の名は『夢追う子どもたちの家』ですから。



支援者様メッセージ 中西 茂夫 様

SAJ が創設される 2001 年頃、代表理事が 5-6 種類の伝染病予防接種をされ、軍隊に守られてカンボジアの奥地へ学校建設の視察に行かれるとお聞きし、SAJ 創設と同時に参加させて頂きました。2007 年孤児院「夢追う子どもたちの家」が創設され、坊主頭がよく似合う小学 3 年生トム・ティアンに出会いました。この子が社会人に成るまで里親を続ける覚悟で 12 年経ちました。多感な成長期には、皆さまにご迷惑・ご心配をおかけいたしました。が、現地スタッフ皆さまのおかげで無事卒

園できました。心から感謝申し上げます。現在は首都プノンペンにあるウエスタン大学英語学部 2 年生に在学中です。夢は英語の教師を目指しています。SAJ では、昨年より卒業した大学 3 年生の日本研修がスタートしました。ありがたいことごとございます。来年は息子ティアンが 3 年生になり、日本研修に参加させて頂く予定です。彼にとっては、視野を広げ更に成長する大きな節目になると期待しております。

ご支援いただいた寄附

2019 年

8 月の寄附金合計 9,104,287 円

(内訳) 会員会費	1,999,017 円
一般寄附	712,906 円
指定寄附合計	6,392,364 円

募金箱回収ありがとうございました

募金箱回収して下さった方（順不同、敬称略） ※法人名、団体名は 2019 年 4 月現在のものです。

有限会社 First Cut 上野店、三ノ輪店	ワタミ株式会社
SFP ホールディングス株式会社「上野いち五郎」、	「三代目 鳥メロ」
「磯丸水産」西八王子北口店、初台南口店	広島駅新幹線口店、新宿南口店
「鳥良商店」下北沢南口通り店、原宿店、渋谷道玄坂店	「ミライザカ」松本駅前店
「きずなすし」秋葉原店、歌舞伎町店	「わたみん家」津田沼北口店

募金箱の回収は、郵便局や銀行での振込みまたは、SAJ事務局へのご持参にて承ります。

今後の予定

9月11日～19日
カンボジア大学生日本研修
9月24日
理事評議員会

これまでの実績

<p>いただいた寄附金の累計額 (2001 年度～ 2018 年度)</p> <p>28 億 9,196 万 2,003 円</p>	<p>現在、SAJ の建設した 学校で授業を 受けている児童・生徒の人数 (2019 年 3 月現在)</p> <p>93,226 人</p>	<p>SAJ の建設した学校で お米を受け取った 児童数の累計 (2006 年度～ 2018 年度)</p> <p>9,515 人</p>
<p>建設した学校の合計 (2001 年度～ 2018 年度)</p> <p>288 校</p>	<p>ふれあいサポートプランで 文房具や制服を受け取った 児童数の累計 (2003 年度～ 2018 年度)</p> <p>13,427 人</p>	<p>SAJ の建設した学校で 朝給食を支給された 児童数の累計 (2006 年度～ 2018 年度)</p> <p>108,385 人</p>

編集後記

次号では中学 3 年生・高校 3 年生の卒業試験結果をご報告予定です。在園基準や奨学金支援基準が設けられて学年末を迎えるのは初めてのため、新学年に向け子どもたちが希望する進路へ進めることを願っています。

公益財団法人 School Aid Japan
本部 〒144-0043 東京都大田区羽田1-1-3
TEL: 03-5737-2773
FAX: 03-5737-2793
Eメール: sajinfo@schoolaidjapan.or.jp
http://www.schoolaidjapan.or.jp